



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

ПОГРУЖНОЙ СКВАЖИННЫЙ НАСОС

МОДЕЛЬ

DWN-50/1.2

DWN-100/1

DWN-100/1.2

NEW
CLIMATE
OF YOUR
LIFE





Содержание

1.	Общие указания.....	4
2.	Правила и условия безопасной эксплуатации.....	4
3.	Назначение и область применения.....	4
4.	Технические характеристики.....	5
5.	Таблица напорных характеристик.....	5
6.	Комплектация насоса.....	5
7.	Монтаж и ввод в эксплуатацию насоса.....	6
8.	Схема установки электронасоса Neoclima в скважину.....	6
9.	Порядок работы.....	7
10.	Техническое обслуживание и правила хранения.....	8
11.	Правила перевозки, реализации и утилизации.....	9
12.	Гарантийные обязательства.....	9
13.	Сертификация.....	10

Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за покупку продукции марки Neoclimate!

Вы приобрели высококачественную продукцию, которая при выполнении всех требований данного руководства по эксплуатации будет служить долго и исправно.

Перед установкой и использованием прибора, пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его на весь срок эксплуатации прибора.

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

- Если насосу требуется техническое обслуживание, сначала следует отключить питание, а затем отключить прибор от питания.
- Домашние животные не должны находиться в рабочей области насоса, пока он работает.
- Строго запрещено использовать кабель в качестве подвесного каната и вешать что-либо на него.
- Несоблюдение требований по технике безопасности может повлечь за собой опасные последствия для здоровья и жизни человека, создать опасность для окружающей среды и оборудования, а также сделать недействительными любые требования по возмещению причинённого ущерба:
- Не допускаются к эксплуатации насоса лица, не изучившие данное руководство и лица до 16 лет; необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором;
- Не допускаются к эксплуатации насоса лица, у которых есть физические, нервные или психические отклонения;
- Не допускаются к эксплуатации насоса лица, не имеющие достаточно опыта и знаний, за исключением случаев, когда за ними осуществляется надзор или проводится инструктаж лицом, отвечающим за их безопасность;
- Запрещается нахождение в источнике с включенным насосом людей, животных;
- Запрещается эксплуатация насоса с повреждёнными электрокабелем или вилкой;
- Обязательно включение в цепь электропитания насоса автомата-предохранителя с током утечки на 30 мА (У-30). Линия электропитания должна быть рассчитана на ток 16 А;
- Не допускается работа насоса «всухую» (без воды);
- Не допускайте замерзания воды внутри насоса.

ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

а) Среда использования насоса – чистая вода температуры ниже 40 °С или другие жидкости с такими же физическими и химическими свойствами, как у воды, не вызывающие коррозии, значение pH между 6,8-8.

б) Содержание механических примесей в воде должно быть ниже 3 % (качественное соотношение) и их диаметр меньше 2 мм.

с) Насос используется для скважин диаметром не менее 100 мм.

НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Винтовые скважинные насосы рассчитаны на установку в скважинах, колодцах, водоемах и различных технологических емкостях. Насосы обеспечивают высокий напор перекачиваемой чистой воды с небольшим содержанием песка. Эффективные и надежные насосы скважинного типа имеют широкую область применения и могут использоваться как в быту, так и в промышленности (например, для автоматической подачи воды, орошения садов и огородов, в системах противопожарной безопасности и т.д.). Насос погружается при помощи троса в скважину, диаметр которой должен быть не менее 100 мм. Температура воды должна быть не более 40°C и не менее 1°C. Винтовая конструкция насоса позволяет использовать его в более загрязненной воде, чем вихревые и центробежные насосы.

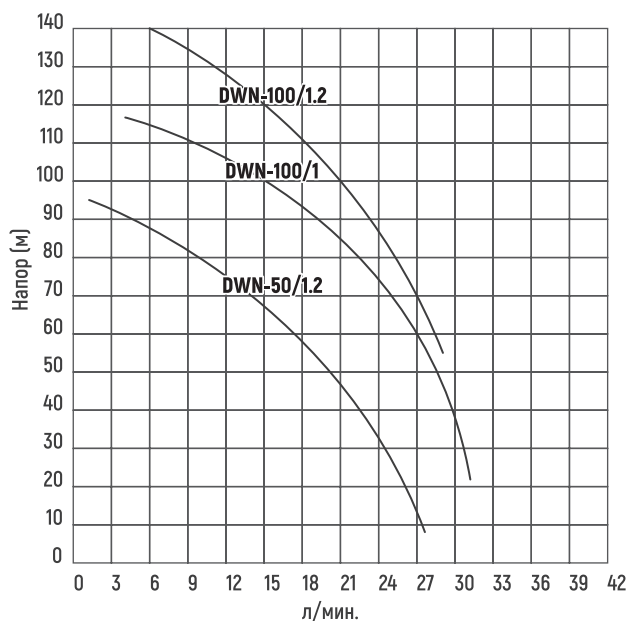
По степени защиты от поражения электрическим током электронасос относится к погружным насосам по ГОСТ 27570.30-91 и может работать полностью погруженным в воду на глубину до 15 метров, при этом, расстояние от дна источника и от поверхности воды до насоса должно быть не менее 0,5 м. Категорически запрещается включать электронасос, не погруженный полностью в воду, за исключением случаев проверки исправности электродвигателя. Время включения не более 5 секунд.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	DWN-50/1.2	DWN-100/1	DWN-100/1.2
Напряжение	220В/50Гц	220В/50Гц	220В/50Гц
Мощность	370 Вт	550 Вт	750 Вт
Длина кабеля	20 м	20 м	20 м
Макс. производительность	1,2 м3/ч	1 м3/ч	1,2 м3/ч
Напор*	50 м	100 м	100 м
Макс. погружение	15 м	15 м	15 м
Диаметр скважины, мин	100 мм	100 мм	100 мм
Макс. температура воды	+ 40 °С	+ 40 °С	+ 40 °С
Диаметр выходного соединения	1"	1"	1"

* Рекомендованный напор использования насоса с оптимальным КПД и номинальной объёмной подачей

ТАБЛИЦА НАПОРНЫХ ХАРАКТЕРИСТИК



КОМПЛЕКТАЦИЯ НАСОСА

1. Электронасос – 1 шт
2. Инструкция по эксплуатации (гарантийный талон) – 1 шт
3. Тара упаковочная

МОНТАЖ И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ НАСОСА



До начала всех работ с насосом необходимо отключить его от сети и исключить возможность случайного включения

Не допускается работа насоса без воды! Убедитесь, что дебет скважины соответствует производительности насоса!

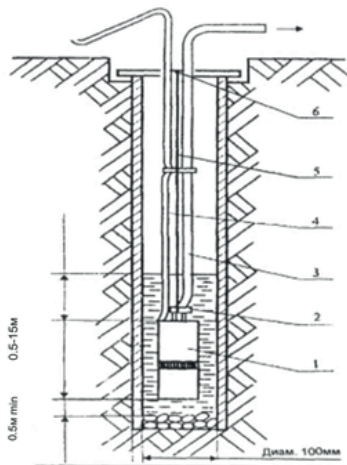
Используйте розетку с заземляющим контактом!

ВНИМАНИЕ! Розетку установить под навесом и защитить от возможного воздействия брызг воды и атмосферных осадков.

Для ввода электронасоса в эксплуатацию необходимо:

- Убедиться в целостности (отсутствии сквозных механических повреждений) кабеля питания электронасоса;
- Соединить электронасос с помощью переходников с напорным трубопроводом или шлангом. Параметры насосов, указанные в табл.1, обеспечиваются при использовании трубопроводов (шлангов) диаметром 1 дюйм;
- Закрепить трос к "ушкам" электронасоса;
- Опустить электронасос в воду в соответствии с рекомендациями настоящего руководства и закрепить трос над скважиной, колодцем и т.п.
- Спуск электронасоса производить, удерживая трос и шланг, следить за свободным ходом электрокабеля. При опускании электронасоса оберегайте электрокабель от возможных повреждений. -Опустив электронасос в скважину, закрепите шланг на поверхности таким образом, чтобы вес шланга и находящейся в нем воды не передавался на трос и электрокабель.

СХЕМА УСТАНОВКИ ЭЛЕКТРОНАСОСА NEOSLIMA В СКВАЖИНУ



1. электронасос;
2. хомут шланга;
3. шланг;
4. электрокабель;
5. трос;
6. место крепления подвески.

ПОРЯДОК РАБОТЫ

Включите электронасос в сеть с помощью штепсельной вилки.

Внимание! Эксплуатируйте электронасос только в разработанной и очищенной скважине. В случае появления загрязненной воды электронасос следует выключить и еще раз проверить положение насоса относительно дна источника.

Объемная подача электронасоса зависит от глубины залегания воды, длины и диаметра используемого шланга, дальности свободной струи при поливе, мойке и т.д.

Шланг при эксплуатации укладывайте без скручивания и перегибов.

Во избежание перегрева и порчи излишков питающего кабеля во время работы электронасосов не оставляйте его в плотно смотанной бухте, затрудняющей доступ воздуха для охлаждения кабеля.

Понижение напряжения в сети при работающем электронасосе ведет к снижению развиваемых насосом напора, производительности и к повышению потребляемого тока. При понижении напряжения ниже 200В рекомендуется применять автотрансформатор или стабилизатор соответствующей мощности, обеспечивающие напряжение питания 220В.

Не допускайте попадание инородных тел, острых предметов и т.п. в отверстия крышки внизу электронасоса во избежание повреждения резиновой диафрагмы.



Помните, что перекачивание воды с повышенным содержанием механических примесей приводит к сокращению срока службы электронасоса и лишает права на гарантийный ремонт.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

Электронасос не требует специального обслуживания.

Для обеспечения длительной эксплуатации электронасоса необходимо соблюдать требования, изложенные в настоящем руководстве.

Не погружайте насос в воду на долгое время, если он не будет эксплуатироваться. При окончании эксплуатации насоса, он должен поработать несколько минут в чистой воде, затем стоит поместить его в помещение с хорошей вентиляцией.

Строго запрещено трогать руками работающий насос, чтобы предотвратить несчастный случай.

Если насос выключается по причине какой-либо неисправности, следует отключить подачу питания и найти причину. После устранения причины можно снова включать насос.

Если какие-либо неисправности появились с насосом, их должен устранить опытный технический специалист. Контакты для обращения в сервисный центр указаны в гарантийном талоне.

Хранение электронасоса допускается при температуре от 5 до 35°C в сухом и чистом помещении на расстоянии не менее 1м от отопительных устройств. В помещении не должно быть паров кислот, щелочей, агрессивных газов. Не допускается хранение электронасоса под воздействием прямых солнечных лучей. Электрокабель питания должен быть свернут в бухту.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Причина	Решение
Насос не выкачивает воду	1. Слишком низкое напряжение. 2. Короткое замыкание 3. Заблокировано рабочее колесо насоса 4. Разрыв кабеля или износ переключателя или вилки. 5. Кабелю не хватает фазы 6. Сгорела обмотка статора.	1. Отрегулируйте напряжение и подождите, пока оно стабилизируется, затем запустите насос. 2. Найдите причину и устраните ее. 3. Отключите насос и почистите рабочее колесо. 4. Замените на новый. 5. Проверьте переключатель, панель управления и кабель. 6. Отправьте в отдел технического обслуживания оборудования для замены обмотки статора.
Недостаточная подача воды	1. Сеть фильтра засорена. 2. Трехфазный двигатель работает в обратном направлении. 3. Износ рабочего колеса. 4. Ротор короткозамкнутого двигателя вышел из строя.	1. Почистите сеть фильтра. 2. Подключите силовой кабель в правильном направлении надлежащим образом. 3. Замените рабочее колесо. 4. Отправьте в отдел технического обслуживания оборудования для замены ротора.
Двигатель сильно греется	1.Подача слишком большая, напор слишком маленький. 2.Чрезмерный износ рабочего колеса, которое заблокировано посторонними примесями. 3.Кабель слишком длинный или плохого качества. 4.Намокание двигателя. 5.Износ подшипника двигателя.	1. Отрегулируйте дроссельный клапан, чтобы снизить подачу. 2. Удалите посторонние примеси. 3. Отрегулируйте напряжение или подождите, пока стабилизируется напряжение, затем запустите двигатель. 4. Замените на кабель правильного диаметра и хорошего качества. 5. Высушите двигатель. 6. Замените подшипник.
Сгорела обмотка статора	1. Неправильное подключение провода заземления или разрыв кабеля. 2. Износ уплотнителя, из-за чего происходит замыкание фазы из-за попадания воды через уплотнитель. 3. Насос работает с перегрузкой. 4. Механическая часть заблокирована. 5. Кабель поврежден или обмотка намокла. 6. Переключатель насоса поврежден, а двигателю не хватает фазы.	Отправьте насос в отдел технического обслуживания оборудования для замены обмотки статора.

ПРАВИЛА ПЕРЕВОЗКИ, РЕАЛИЗАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ

Правила перевозки данного типа товара указаны на упаковке.

Реализация товара должна производиться в соответствии с требованиями действующего законодательства, действующего на территории реализации.

По истечению срока службы прибор должен быть утилизирован в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими на месте утилизации.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантия на насос 12 месяцев со дня продажи. Срок службы насоса – 5 лет. По истечении срока службы насоса эксплуатация его допустима только после проверки в специализированной мастерской сопротивления изоляции между контактами вилки шнура электропитания и металлическим корпусом электродвигателя.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ НА СЛЕДУЮЩИЕ СЛУЧАИ:

- несоблюдение потребителем условий эксплуатации изделия, изложенных в руководстве пользователя, или использование изделия не по назначению;
- наличие механических повреждений на корпусе изделия (сколы, трещины, ржавчина на металлических частях и т.п.) или сетевого шнура, а также повреждений, возникших в результате воздействия агрессивных сред, высоких температур, механических ударов;
- наличие сильного внешнего или внутреннего загрязнения изделия, а также попадания вовнутрь инородных предметов через отверстия;
- попытка самостоятельного вскрытия изделия для проведения ремонта или смазки вне сервисного центра, на что указывают сорванные шлицы крепежных винтов корпусных деталей, неправильная сборка изделия или наличие в нем неоригинальных деталей;
- неисправности, возникшие вследствие перегрузки изделия, повлекшие к выходу из строя ротора и статора электродвигателя или деталей других узлов;
- несоответствие параметров электрической сети номинальному напряжению;
- неисправности, возникшие вследствие нормального износа изделия в процессе эксплуатации;
- на изделия, детали которых имеют механический износ, вызванный твердыми частицами, находящимися в перекачиваемой жидкости.
- Производитель сохраняет за собой право изменения конструкции в целях совершенствования.
- Производитель не несет ответственности за возможные расходы, связанные с монтажом и демонтажом гарантийного оборудования, а так же за ущерб, нанесенный другому оборудованию, находящемуся у покупателя, в результате неисправностей (или дефектов) насоса.
- Диагностика оборудования, проводимая в случае необоснованности претензий к работоспособности техники и отсутствие конструктивных неисправностей, является платной услугой и оплачивается клиентом.

ГАРАНТИЯ

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор.

Поздравляем вас с приобретением техники отличного качества!

При покупке нового устройства внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и убедитесь в правильности его заполнения и наличии штампа продавца. При отсутствии штампа и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется со дня его изготовления.

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность. Возникшие претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте продавцу при покупке.

Гарантийное обслуживание купленного Вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию.

При возникновении неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению дефекта ложится на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель вправе обратиться к Продавцу.

По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры.

Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, находится на сайте www.atmk.ru, www.neoclima.ru, www.faura.ru

Дополнительную информацию вы можете получить у Продавца или по нашему телефону в Москве: +7 (495)228-70-24

E-mail: dealer@atmk.ru

Адрес уполномоченной организации на принятие претензий от потребителей: ООО «ТД Альянс», 121467, Москва, а/я 32. Тел: +7 (499) 281-81-81

При возникновении неисправности прибора в результате неверной или неквалифицированной установки обязательство по устранению дефекта ложится на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.

Перед установкой и использованием устройств необходимо тщательно изучить инструкции по установке и эксплуатации.

Для установки и ввода в эксплуатацию технически сложных устройств настоятельно рекомендуется пользоваться услугами специализированных организаций и квалифицированных специалистов.

В гарантийный талон запрещено вносить какие-либо изменения, а так же стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные. Настоящая гарантия не имеет силы, в случае невернозаполненного гарантийного талона. В талоне в соответствующих полях должны быть внесены следующие данные: наименование и модель изделия, его серийные номера, дата продажи, подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

СРОК СЛУЖБЫ:

- Сушители и электрические обогреватели (конвекторы)-не менее 10 (десяти) лет.
- Теплый пол NEOCLIMA- не менее 16 (восемнадцати) лет.
- Кондиционеры, электрические тепловые пушки, тепловые завесы- не менее 7 (семи) лет,
- Инфракрасные обогреватели –не менее 8 (восьми) лет.
- Остальные группы товаров - не менее 5 (пяти) лет.

СРОК ГАРАНТИИ:

- Кондиционеры Neoclima – 3 года
- Кондиционеры FAURA – 3 года
- Кондиционеры RIX – 2 года
- Теплый пол NEOCLIMA-16 лет
- Водонагреватели NEOCLIMA-3года
- Пушки тепловые NEOCLIMA газ/дизель-2года
- Тепловентиляторы NEOCLIMA-1год
- Инфракрасные обогреватели NEOCLIMA-1год
- Насосы циркуляционные NEOCLIMA-2года
- Вибрационные насосы NEOCLIMA-1год
- Насосные станции NEOCLIMA-1год
- Поверхностные насосы NEOCLIMA-1год
- Дренажные насосы NEOCLIMA-1год
- Скважинные насосы-1год
- Климатические комплексы NEOCLIMA NCC 868-1год
- Климатические комплексы Faura NFC260 AQUA-1год
- Мойки воздуха WINIA-1год
- Увлажнители воздуха FAURA-1год
- Увлажнители воздуха NEOCLIMA-1год
- Сушилки для рук NEOCLIMA-1год
- Осушители воздуха NEOCLIMA-1год
- Конвекторы NEOCLIMA серий:
 - Comfort-5лет
 - Dolce-5лет
 - Primo-2года
 - Nova-2года
 - Fast-1год

Гарантийный срок на прочие изделия составляет один год со дня продажи изделия Покупателю.

Настоящая гарантия распространяется на производственный или конструктивный дефект изделия

Выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия производится в сервисном центре или у Покупателя (по усмотрению сервисного центра).

Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. В случае, если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранены в определенный соглашением сторон срок, стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара. Указанный срок гарантийного ремонта изделия распространяется только на изделия, которые используются в личных, семейных или домашних целях, не связанных с предпринимательской деятельностью.

Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких либо инструментов (ящики, полки, решетки, корзины, насадки, щетки, трубки, шланги и другие подобные комплектующие)) составляет три месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретенные отдельно от изделия, составляет три месяца со дня выдачи покупателю изделия по окончании ремонта, либо продажи последнему этих комплектующих.

Настоящая гарантия действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ. Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба произошедшего в результате переделки или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными стандартами или нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, в которой это изделие было первоначально продано.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:

Периодическое обслуживание и сервисное обслуживание Изделия (чистку, замену фильтров или устройств выполняющих функции фильтров), любые адаптации и изменения изделия, в т.ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ТАКЖЕ НА СЛУЧАИ:

Полностью/частично изменённого, стёртого, удаленного или неразборчивого серийного номера изделия. Использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе, эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, на наличие на изделии механических повреждений следы воздействия агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, ставших причиной неисправности изделия;ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями/лицами; стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин находящихся вне контроля продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортера, изготовителя и покупателя, которые причинили вред изделию; неправильного подключения изделия к электрической сети, а так же неисправностей (не соответствий рабочих параметров) электрической сети и прочих внешних сетей; дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т.д. не правильного хранения изделия; необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а так же стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстро изнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом, или если такая замена предусмотрена конструкцией системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

С МОМЕНТА ПОДПИСАНИЯ ПОКУПАТЕЛЕМ ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА СЧИТАЕТСЯ, ЧТО:

- Вся необходимая информация о купленном изделии и Его потребительских свойствах предоставлена Покупателю
- в полном объеме, в соответствии с Законом «О защите прав потребителей»;
- Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке ;
- Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/ особенностями эксплуатации купленного изделия;

Подпись покупателя

Дата



ЗАПОЛНЯЕТСЯ ПРОДАВЦОМ

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

(сохраняется у клиента)

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Название продавца

Тел. продавца

Подпись продавца

М.П.



УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

(изымается мастером при обслуживании)

Модель

Серийный номер

Дата приема в ремонт

№ заказа-наряда

Проявление дефекта

ФИО клиента

Адрес клиента

Дата ремонта

Подпись мастера

М.П.



ЗАПОЛНЯЕТСЯ ПРОДАВЦОМ

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

(сохраняется у клиента)

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Название продавца

Тел. продавца

Подпись продавца

М.П.



УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

(изымается мастером при обслуживании)

Модель

Серийный номер

Дата приема в ремонт

№ заказа-наряда

Проявление дефекта

ФИО клиента

Адрес клиента

Дата ремонта

Подпись мастера

М.П.



NeoClima  water

